



敦煌古藏文历史文书

注释

(一)



龙母手



作
人

長江萬里
一水東流
去
故壘
三洲
壯
觀
千古
流
傳
今
古
一
水
東
流
去
故
壘
三
洲
壯
觀
千古
流
傳
今
古

……《敦煌古藏文历史文书》大事记年汉译初稿

赞蒙文成公主由噶尔·东赞域宋迎至吐蕃之地，杀泥婆罗之“宇那孤地”，立“那日巴巴”为（泥）王。

牛疫大作。

此后三年，墀松赞赞普之世，杀“李聂秀”，将一切象雄部落均收于治下，列为编氓。

此后六年，墀松赞赞普退，与赞蒙文成公主同居三年耳。

1. 及至狗年（高宗永徽元年，庚戌，公元650年）

厝赞普祖墀松赞之遗孀于琼瓦长期愿丧不报。

孙墀芒伦芒赞赞普驻于美尔益。是为一年。

2. 及至猪年（高宗永徽二年，辛亥，公元651年）

赞普驻于辗噶尔。于琼瓦祭祀祖墀松赞赞普。是为一年。

3. 及至鼠年（高宗永徽三年，壬子，公元652年）

赞普驻于辗噶尔。

大论东赞抚服“珞”、“赞尔夏”。是为一年。

4. 及至牛年(高宗永徽四年, 癸丑, 公元653年)

赞普驻于辗噶尔, 大论东赞于“枯”定牛腿税达延莽布支征收农田贡赋。与罗桑支之论仁大夏行土地大宗交换。以布金赞、玛旁任象雄部之“岸本”。于多思麻, 甘。拜桑介达为仇敌所杀。复仇也。是为一年。

5. 及至虎年(高宗永徽五年, 甲寅, 公元654年)

赞普驻于美于益。大论东赞于蒙布赛拉宗集会。区分“桂”“庸”(即区分武士及奴隶阶级, 此说见于《贤者喜宴》), 为大料集(即征发户丁、粮草劳役等)而始作户口清查。是为一年。

6. 及至兔年(高宗永徽六年, 乙卯, 公元655年)

赞普驻于美尔益。大论东赞于“高尔地”, 写定法律条文。是为一年。

7. 及至龙年(高宗显庆元年, 丙辰, 公元656年)

赞普驻于美尔益, 大论东赞于“仄木”之玛尔都地方, 征收牛腿税(肉类赋税)。是为一年。

8. 及至蛇年(高宗显庆二年, 丁巳, 公元657年)

赞普驻于美尔益, 大论东赞于夏日前往“宁钟”之“也泰瓦贡”。

是为一年。

9. 及至马年（高宗显庆三年，戊午，公元658年）

赞普驻于美尔忒，大论东赞前往“宁钟”之“那仁”地方。是为一年。

10. 及至羊年（高宗显庆四年，己未，公元659年）

赞普驻于“札”之鹿苑，大论东赞前往吐谷浑（阿豺）。达延莽布支于鸟海之“东岱”处与唐朝苏（定）方交战（见新唐书111，苏定之传；旧唐书83，苏定方传）。达延亦死，（唐）以八万之众败于一千。是为一年。

11. 及至猴年（高宗显庆五年，庚申，公元660年）

赞普驻于墨竹·吉介。大论东赞（仍）在吐谷浑。是为一年。

12. 及至鸡年（高宗龙朔元年，辛酉，公元661年）

赞普驻于美尔忒。大论东赞在吐谷浑。是为一年。

13. 及至狗年（高宗龙朔二年，壬戌，公元662年）

赞普巡临驻蹕于工、拈等地。大论东赞于吐火罗地方征集象雄之供亿。是为一年。

14. 及至猪年(高宗龙朔三年,癸亥,公元663年)

赞普驻于“南木东”。大论东赞在吐谷浑境。是为一年。

15. 及其鼠年(高宗麟德元年,甲子,公元664年)

赞普出巡北方。大论东赞在吐谷浑境。是为一年。

16. 及至牛年(高宗麟德二年,乙丑,公元665年)

赞普驻于悉立之都纳。大论东赞在吐谷浑境。是为一年。

17. 及至虎年(高宗乾封元年,丙寅,公元666年)

赞普驻于悉立。都那来玛。大论东赞自吐谷浑境还。于悉立山谷颈部患痈疽。是为一年。

18. 及至兔年(高宗乾封二年,丁卯,公元667年)

赞普至倭儿芒。大论东赞薨于“日布”。是为一年。

19. 及至龙年(高宗总章元年,戊辰,公元668年)

赞普驻于“札”之鹿苑,且于“几玛那勒”建造堡垒。是为一年。

20. 及至蛇年(高宗总章二年,己巳,公元669年)

赞普驻于悉立之都那，吐谷浑诸部前来致礼，征其入贡赋税。是为一年。

21. 及至马年（高宗咸亨元年，庚午，公元670年）

赞普驻于“倭塘”。于“几玛郭勒”击唐军多人。是为一年。

22. 及至羊年（高宗咸亨二年，辛未，公元671年）

赞普驻夏于“登木”之“绿苑”。冬，巡于“多鱼之园”。赞蒙聂
女登嫁“聂秀”之“布奈若爱究”为妻，是为一年。

23. 及至猴年（高宗咸亨三年，壬申，公元672年）

赞普夏驻于襄之三道河。冬，至南几林患染天花之症，是为一年。

24. 及至鸡年（高宗咸亨四年，癸酉，公元673年）

赞普初夏驻于“帕登木”谷，仲夏迁至三道河。于“董噶”之鸚鵡
谷，由噶尔。赞业多布、捧。钦陵赞婆（均为禄东赞之子）二人集
会议盟。行牧区大料集。冬，（赞普）牙帐巡临“襄”之“让噶园”，
于“董”之虎苑集会议盟，以征调后备军事征集青壮户丁。是为一
年。

25. 及至狗年（高宗上元元年，甲戌，公元674年）

赞普夏驻于悉立。交拉(部)叛。冬，至仑邦那。于“拉克”之“布穷”集会议盟。点验红册(年丁名册)。是为一年。

26及至猪年(高宗上元二年，乙亥，公元675年)

春，赞普至“谐辛”。赞蒙玛伦举行盛大庆宴。佉达延拜松贡金鼎。夏，驻于泥婆罗。大论赞聂(业)于“欣木”之“孤兰”，征“象雄”之大料集。突厥之境有牲畜疫疾。冬，赞普驻于温之那波。是为一年。

27及至鼠年(高宗仪凤元年，丙子，公元676年)

夏，赞普驻于“札”之鹿苑。冬，赞普拜芒伦薨于“仑邦那”。赞普子拜都松(继位)于“折”之“拉噶”。伦赞聂领兵赴突厥，董卜乞力徐，收复高昌郡。是为一年。

28及至牛年(高宗仪凤二年，丁丑，公元677年)

赞普父王之遗体隐愿于“巴拉木”。野辛。库。播布与交拉。仁相等二者心怀异志，象雄叛。赞普拜都松驻于辗噶尔。是为一年。

29及至虎年(高宗仪凤三年，戊寅，公元678年)

赞普父王遗骸隐愿不报，厝于“巴拉木”。初冬，于“洛”之“玉斛”集会议盟，隆冬于“邓”集会议盟。若桑支。彭野芸与库。拜

聂嘉松二人获罪。赞普驻于辗噶尔。为父王发丧。是为一年。

30及其兔年（高宗调露元年，己卯，公元679年）

赞普驻于辗噶尔。祭祀父王赞普之遗体于“琼瓦”。是为一年。

31.及至龙年（高宗永隆元年，庚辰，公元680年）

赞普驻于辗噶尔。伦钦陵急集各翼军旅，清查库氏与若桑支之财产。大伦赞聂于“札”之牟尔萨集会（议盟）。冬，于屯瓦滂之牦牛塘，由大伦赞聂、伦钦陵二人集会（议盟）。是为一年。

32及至蛇年（高宗开耀元年，辛巳，公元681年）

赞普驻于辗噶尔，夏，大伦赞聂于悉立河谷集会议盟，努布。芒辗细赞与噶尔。芒辗达乍布二人于包拉山下火併，于甲之“长谷”地方行紧急集会议盟。是为一年。

33及至马年（高宗永淳元年，壬午，公元682年）

赞普驻于辗噶尔，大伦赞聂于局然木集会议盟。冬，芒辗细赞与芒相达乍布二人于道孚城堡集会议盟。仲巴、洛、没陵波、野松色至辗噶尔贡奉酒浆。是为一年。

34及至羊年(玄宗弘道元年,癸未,公元683年)

赞普驻于辗噶尔。大论赞聂于“札”之牟尔垓集会议盟。冬,祭祀赞蒙文成公主。是为一年。

35及至猴年(中宗嗣圣元年,甲申,公元684年)

赞普驻于辗噶尔,大论赞聂于“伍茹”雪之“热干木”集会议盟。库。都赞、涅。启玛日、吐谷浑阿豺三者前来申诉是非,牛疫大作,于撵包木地方,集中患瘟疫牲畜之肉。冬,于“象”之“让噶园”集会议盟。合并大藏之四岸本为二。是为一年。

36及至鸡年(中宗嗣圣二年,太后垂拱元年,乙酉,公元685年)

赞普驻于辗噶尔,大论赞聂与芒辗达乍布二人(兄弟间)相互残杀。大论赞聂被害于“红”之三河口。于“邦莫邦喀”地方,任命论钦陵赞婆为大论。论钦陵于“洛”之“布穷”举行冬季集会议盟。上赞普撵都松尊号,谍者执进毒者多人,毙之。是为一年。

37及至狗年(中宗嗣圣三年,太后垂拱二年,丙戌,公元686年)

赞普驻于辗噶尔。大论钦陵声言领兵赴突厥,突延缓未行。夏,于“雄那”集会议盟,冬,于查玛塘集会议盟。在象。蒙恰德定田之贡赋。是为一年。

38.及至猪年（中宗嗣圣四年，太后垂拱三年，丁亥，公元687年）

赞普驻于辗噶尔，大论钦陵领兵赴突厥“固山之境”。冬，定大藏之地款税赋。全达延埤松与努布·芒辗细赞、噶尔·达古日耸三人于“三善园”集会议盟。初平大藏之叛乱。是为一年。

39.及至鼠年（中宗嗣圣五年，太后垂拱四年，戊子，公元688年）

赞普驻于辗噶尔。夏，于“苏浦”集会议盟。冬，全达延埤松于“晓”之“粗壠”集会议盟。赞蒙埤顿亲赴“达布”之境主政。是为一年。

40.及至牛年（中宗嗣圣六年，太后永昌元年，己丑，公元689年）

赞普驻于辗噶尔之“塘卜若”。赞蒙埤邦嫁吐谷浑王为妻。大论钦陵自突厥引兵还。冬，于皮保之尼牙夏园集会议盟。是为一年。

41.及至虎年（中宗嗣圣七年，太后天授元年，庚寅，公元690年）

夏，赞普驻于泥婆罗。大论钦陵于伍祜之擦登，清查“后备”之名册。冬，赞普驻于“温”之“阿噶园”。全达延与大论钦陵于藏之“林噶园”集会议盟，立大藏之“红册”。噶尔·没陵赞藏顿与巴曹·野赞通保二人征收腰茹之地款赋税。是为一年。

42及至兔年(中宗嗣圣八年,太后天授二年,辛卯,公元691年)
赞普驻于辗噶尔。夏,于“色乌秀”集会议盟。赞普驾临,乃迁至
“查那”。清理土地赋税并统计绝户数字。冬,于畿曲河流域之
“查玛塘”,集会议盟,乃依红册征集兵丁。是为一年。

43及至龙年(中宗嗣圣九年,太后长寿元年,辛卯,公元692年)
赞普驻于辗噶尔。夏,于“雄那”集会议盟,任命六大岸本。冬,
于“畿”之“林仁园”集会议盟,立红册木牍。多思麻之冬会于甲
木细噶尔举行,收“孙波”之~~三~~。是为一年。

天授元年

44及至蛇年(中宗嗣圣十年,太后长寿二年,癸巳,公元693年)
赞普驻于辗噶尔。夏,于董“畿之虎园”集会议盟,任命“五百”
夫长。冬,于三善园集会议盟。大藏之王征集牧户赋税。大论钦陵
往吐谷浑。是为一年。

45及至马年(中宗嗣圣十一年,太后延载元年,甲午,公元694年)
赞普驻于墨竹枕塘。伦芒辗细赞于“苏布”之“寻巴”集会议盟。
噶尔。达古为索达人所擒。冬,赞普驻于“若乌园”。东叶护可汗
前来致礼。全达延与芒辗细赞二人于“洛”之“布穷”集会议盟。
达延薨。是为一年。

46及至羊年（中宗嗣圣十二年，太后天册万岁元年，乙未，公元695年）

夏，赞普驻于泥婆罗，于“磑”之“卓布尔”集会议盟。噶尔。赞辗恭顿叛离。赞普亲临“责遣”。冬，赞普至“扎玛”官，于“鹿苑”宣谕判处恭顿之诏文，于辗噶尔之江浦，赞普下令，杀恭顿。大相钦陵在吐谷浑，于虎山、汉坟场与唐元帅王尚书大战，杀唐人甚多。是为一年。

47及至猴年（中宗嗣圣十三年，太后万岁通天元年，丙申，公元696年）

赞普驻于“悉立”河谷。大论钦陵于吐谷浑之西古井、倭高儿征吐谷浑大料集。冬，于“倭巴尔园”由芒辗细赞集会议盟。赞蒙芒未交调集青壮兵丁多人。是为一年。

48及至鸡年（中宗嗣圣十四年，太后神功元年，丁酉，公元697年）

赞普驻于泥婆罗。节度潘之使者前来致礼。冬，驻于札玛官之后苑。于“温”之阿噶园中集会议盟。是为一年。

49及至狗年（中宗嗣圣十五年，太后圣历元年，戊戌，公元698年）

夏，赞普巡临北方。冬，大论钦陵引兵赴大小宗喀，执唐军元帅都

护使。其年冬，噶尔家族获罪，赞普往“帕尔”。是为一年。

50及至猪年（中宗嗣圣十六年，太后圣历二年，己亥，公元699年）

夏，赞普自“帕尔”往泥婆罗哲乌塘，唐廷使者周尚书前来致礼。

冬，赞普驻于“兑”之“玛尔玛”。封赐忠心耿正文书，并颁赏物品。东叶护可汗前来致礼。于“哲”之“鸟园”内，清查获罪家族之财产。是为一年。

51及至鼠年（中宗嗣圣十七年，太后久视元年，庚子，公元700年）

夏，赞普自蒙噶尔将牙帐迁往下枯零、孙可。遣送东叶护可汗往突厥。

秋，赞普亦往，引兵至河州。冬，赞普牙帐驻于“孔雀园”，母后墀玛类驻于乌江岛官，马大使前来致礼。是为一年。

52及至牛年（中宗嗣圣十八年，太后长安元年，辛丑，公元701年）

夏，赞普驻于“赛儿霞”，引兵至松州、洮洲。母后墀玛类驻于

“堆”之“蒙”地。冬，赞普驻于“墀寨”。春末，引兵至松州、

洮洲。母后墀玛类驻于“恩朗木”氏之园中。于“洛”之“布穷”

地方由尚赞、赞多热赖金与森奇、囊多热畿松二人集会议盟。是为一年。

53及至虎年(中宗嗣圣十九年,太后长安二年,壬寅,公元702年)

夏,赞普驻于邦埤牟登。母后埤玛类,驻于羊卓之“君”地。冬,赞普驻于埤寨,于“南木东兆木”地方由库。莽布支拉松与论芒赞东细二人主持多思麻之冬季集会议盟。征孙波茹“大料集”。母后驻于乌江岛官,于乌江岛官集会议盟。颁发一切录于木牍上之诏令。是为一年。

54及至兔年(中宗嗣圣二十年,太后长安三年,癸卯,公元703年)

夏,赞普驻于“林”之“倭儿甲”。唐廷使者甘景前来致礼。于“越”之“计潘”举行多思麻之冬季集会议盟。母后驻于“囊帕都儿迷”。杀“库·菊类赞”。冬,赞普赴南诏国,攻克之。是为一年。

55及至龙年(中宗嗣圣二十一年,太后长安四年,甲辰,公元704年)

春,官苑内王子野祖茹诞生。夏,赞普父王驻于“马重”之“约弟穷桑”。母后埤玛类驻于羊卓格奥塘。于“扎高尔”集会议盟。冬,赞普牙帐亲赴蛮。南诏地,薨。母后埤玛类驻于“仙满园”,于“甲尔林园”由尚埤桑达乍布集会议盟。是为一年。

56及至蛇年(中宗神龙元年,乙巳即公元705年)

赞普王子野祖茹与祖母姆玛类驻于“准”地，岱仁巴、农囊扎、开桂多囊等叛，本教师于“那拉”山顶杀岱仁巴等诸叛臣。于邦拉让，赞普兄自泥婆罗王位被迫引退。赞普父王姆都松之遗体，厝置于美尔盖之灵堂。冬，赞普野祖茹与祖母姆玛类驻于“许尔”。任命库·莽布支拉松为大论。其后，于林仁园，库·莽布支拉松获罪。任命韦·姆包尚辄为大论。“斯日布”部族叛。是为一年。

57. 及至马年（中宗神龙二年，丙午，公元706年）

赞普与祖母驻于“准”。赞普父王之遗体安置于美尔盖，于“那玛尔”由垒达延赞松与大论姆色二人主持集会议盟，洛·都郭获罪遣，多思玛之冬季会盟由尚。甲咄于“巴尔”之列玛尔地方召集。冬，于琼瓦祭祀父王赞普之遗体。祖母芒邦薨。多思玛之议盟大会于“岳”、道孚局召集。是为一年。

58. 及至羊年（中宗景龙元年，丁未，公元707年）

夏，赞普驻于泥婆罗。祖母驻于“准”。夏季会盟由垒达延与大论姆包二人于赞普牙帐召集之。“岸”之宫廷直属户笈移之于木牍，冲巴努布·阔玛日死事。遗缺由岛彭工三者补任。清点查抄库氏、济氏等获罪遣家族之财物。秋，祭祀祖母芒邦氏之遗体。冬，赞普驻于札玛、牙帐迁徙。祖母及孙，二人均驻于仙满园。冬季会

盟由大论墀色于乌江岛召集之。改五百长为千夫长，多思玛之会盟事于“麻若打”之马绒地方召集之。是为一年。

59.及至猴年（中宗景龙二年，戊申，公元708年）

夏，赞普驻于泥婆罗之鹿角堡。祖母驻于“准”之牙帐。夏季会盟由大论墀色于赤帕塘召集之。统计查对禁军之红册木牍。冬，赞普驻于札玛牙帐。祖母驻于仙满园，于乌江岛由大论墀色集会议盟。多思麻之会盟事，于若达之娘布召集之。对“平民”征集黄金赋税颇多。春，祭祀祖母赞蒙可敦之遗体。是为一年。

60.及至鸡年（中宗景龙三年，己酉，公元709年）

赞普驻于泥婆罗。祖母驻于“准”。夏季会盟于赤巴杂召集之。征调腰茹牧户大料集。冬，赞普驻于札玛之牙帐。祖母驻于仙满园。于乌江岛集会议盟。统计、清查“茹拉”之红册木牍，擒悉立国王。多思麻之冬会于则·南木天·召集之。是为一年。

61.及至狗年（睿宗景云元年，庚戌，公元710年）

赞普驻于泥婆罗。祖母驻于“准”，于赤帕塘集会议盟，派员准备赞蒙公主来蕃之物事，以尚。赞多仁拉金等为迎婚使。赞蒙金城公主至逻集之鹿苑。冬，赞普及其眷属驻于札玛。祖母驻于仙满园。